

ADÁSVÉTELI KERETSZERZŐDÉS*Fajta és mennyiség szerint meghatározott dolog határidős adásvételére*

Amely létrejött egyrészről

Név	DONAUCHEM Vegyipari Kereskedelmi Kft.
Székhely	1225 Budapest, Vegyszer u.3.
Képviseli	Paul Schaller, Ormádiné Kozári Zsuzsanna
Adószám	10983755-2-43
Cégjegyzékszám	Cg.01-09-365285
Szolgáltató nevében eljáró személy	Zelenák Máté

mint eladó, a továbbiakban: mint Eladó
másrészről

Név	NYÍRSÉGVÍZ Zrt.
Székhely	4401 Nyíregyháza, Tó u. 5.
Képviseli	Szabó Istvánné vezérigazgató
Adószám	11492809-2-15
Cégjegyzékszám	15-10-040209
Szolgáltató nevében eljáró személy	Tóth György Kis Gábor

mint Vevő (továbbiakban: Vevő) között,
alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint**Preambulum**

Felek rögzítik, hogy Vevő a saját beszerzési szabályzata alapján Vas (III) Klorid vonatkozásában beszerzési eljárást folytatott le, amelyen Eladó ajánlatot tett. Vevő az ajánlatokat elbírálta és megállapította, hogy a legelőnyösebb ajánlatot Eladó tette, így eladóval kíván szerződést kötni.

Szerződés Tárgya

- I.1. Felek megállapodnak, hogy jelen adásvételi keretszerződés szerint Eladó eladja Vevő pedig megvásárolja az Eladó kizárólagos tulajdonát képező
- I.1.1. Ivóvízkezelésre alkalmas Vas (III) Kloridot
- I.1.2. Szennyvízkezelésre alkalmas Vas (III) Kloridot.

Vevő egyedi megrendeléseinek megfelelően.

Felek rögzítik, hogy jelen szerződés alapján szállítható teljes mennyiség:

- Ivóvízkezelésre alkalmas Vas(III) Klorid vonatkozásában: 85 600 kg + maximum 30 %
- Szennyvízkezelésre alkalmas Vas(III) Klorid vonatkozásában: 892 830 kg + maximum 30 %

A termékek minőségi paramétereit jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Biztonsági adatlap és Minőségi Bizonyítvány elnevezésű dokumentumok tartalmazzák.

- I.2. Eladó kijelenti, hogy az értékesített Vas (III) Kloridon, harmadik személynek nem áll fenn olyan joga amely jelen adásvételt érintené.

II. A szerződés hatálya

- II.1. Jelen szerződést felek az I.1. pontban hivatkozott ajánlattételi felhívásban szereplő mennyiség felhasználásáig kötik, azzal, hogy 2016. március 15. napjától Vevő – a leszállított mennyiségre tekintet nélkül – jogosult jelen szerződést felmondani 15 napos felmondási idővel. A szerződés 2016. március 15. napját követő felmondása esetén Eladó a felmondással összefüggésben kártérítés – így különösen, de nem kizárólagosan, bízattási kár, elmaradt haszon, stb – érvényesítésére nem jogosult.

III. Átadás – átvétel

- III.1. Eladó I.1.2. vonatkozásában vállalja a megrendelt Vas (III) Klorid kiszállítását Vevő teljes működési területére, azzal a megkötéssel, hogy a minimális szállítási mennyiség 4000 liter, amelynek kiszállítása legfeljebb 5 telephelyre történhet. Ebben az esetben a Vas (III) Kloridot felek akkor tekintik átadottnak, amikor az Vevő rögzített tároló edényeiben elhelyezésre került, az átfertés az Eladó feladata.
Eladó az I.1.1. vonatkozásában vállalja a megrendelt Vas (III) Klorid kiszállítását Vevő székhelyére, azzal a megkötéssel, hogy a minimális szállítási mennyiség 100 darab 30 literes, vagy 4 db 1 m³ -es tárolóedény.
- III.2. A II.1.1 vonatkozásában a szállításhoz szükséges 100 darab tárolóedényt Vevő biztosítja, csereedényekről pedig az Eladó gondoskodik.
- III.3. Felek a szállítási határidőt a megrendeléstől számított 4 munkanapban határozzák meg, azzal, hogy a szállítás a I.1.2. rész vonatkozásában 7.00-18.00, a I.1.1 rész vonatkozásában 7.00-15.00. óra között történhet.
- III.4. Vevő az egyedi megrendelésben kiadott termék mennyiséget átveszi. Az átvétel mennyiségi és minőségi átvételt jelent. A leszállított termék minőségi és mennyiségi átvétele a teljesítés helyén történik, amelyet az Vevő és Eladó kijelölt képviselője (ilyenek minősül az írásbeli meghatalmazással ellátott magyar nyelven beszélő gépjárművezető is) közösen végez. A leszállított termék leürítése (elhelyezése a szennyvíztelepen) csak az Vevő hozzájárulása után lehetséges az Vevő által biztosított tartályokba.
- III.5. A mennyiségi átvétel során a termék mennyiségének ellenőrzése történik. A mennyiségi átvételt az Vevő részéről aláírt szállítólevél igazolja.
- III.6. A minőségi átvétel során az Vevő minden egyes szállítmányból, Eladó képviselőjének jelenlétében 3x250 ml mintát vehet, a vas(III) tartalom meghatározása céljából. (250 ml a laborba kerül, 250 ml-t a Csatornázási Ágazat Üzemi Laboratóriuma 6 hónapig megőrizz, 250 ml-t pedig Eladó képviselője visszaszállít.) A vizsgálatot a Csatornázási Ágazat Üzemi laboratóriuma az MSZ EN 888 szabvány vizsgálati módszer szerint végzi, az átadott kísérő dokumentációtól eltérés esetén a minta megküldésre kerül a Kisanalitika Laboratóriumi Szolgáltató Kft. (3792 Sajóbáony, Gyártelep 024/208 hrsz.) laboratórium részére. A laboratórium írásban és cégszerű aláírással igazolja a vegyszer összetételét, melyet haladéktalanul megküld az Vevő részére. A laboratórium mérési eredményeit az Eladó köteles elfogadni.
- III.7. A közösen végzett mintavételről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel. Eladó a mintavétel hitelességét abban az esetben sem vonhatja kétségbe, amennyiben a kijelölt képviselője megtagadja a jegyzőkönyv hitelesítését. Amennyiben a laborvizsgálati eredmény szerint a szállított oldat vas(III) tartalma nem éri el a 13,7 m/m%-ot, de nagyobb, mint 13,1 m/m%, akkor az Vevő az alábbi képlet alapján határozza meg a számlázás alapját képező egységárat: $0,073 \times 13,7 \text{ m/m\%-os oldat egységára} \times \text{a mért hatóanyag tartalom m/m\%} = \text{arányosított egységár}$. 13,1 m/m% alatti vas(III) tartalom esetén Vevő a szállítást hibás teljesítésnek tekinti és a Szállítási Szerződésben rögzített következményeket alkalmazza. Amennyiben az Vevő nem végeztet laboratóriumi vizsgálatot az adott szállítmányból levett mintán, úgy a szállító által adott dokumentációban szereplő vas (III) tartalom alapján kiszámolt egységár alapján köteles kiállítani a számlát.
- III.8. Vevő a termék átvételét megtagadhatja, ha az nem felel meg a kiadott megrendelésben meghatározott követelményeknek. Az átvétel megtagadásának tényét, indokát, valamint a Felek ezzel kapcsolatos észrevételeit jegyzőkönyvben rögzíteni kell. A termék átvételének

megtagadása esetén a késedelem jogkövetkezményei ugyanúgy bekövetkeznek, mintha a Eladó nem teljesített volna.


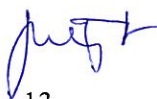
- III.9. Bármely nem szerződés szerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása az Vevő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényéről, amelyek az Vevőt szerződészegés következményeként megillet.
- III.10. Egy adott szállítmány vonatkozásában a szállítással, az Eladóval kapcsolatos Vevői észrevételeket, a mintavételezés tényét az átvételkor a szállítólevélen rögzíteni szükséges a későbbi kivizsgáláshoz elengedhetetlen dokumentáltság miatt. Vevő a levett minták vizsgálati eredménye alapján, a mintavételezést követő 30 napon belül minőségi reklamációval élhet.
- III.11. Eladó a szállításért külön díjat nem számol fel. Vevő az árun a birtokbaadással tulajdont szerez, ezt követően jogosult annak felhasználására, vagy továbbértékesítésére.
- III.12. Vevő képviselője az átvételt megtagadhatja, amennyiben
- az áruhoz nem csatoltak szállítólevelet;
 - az áruhoz nem csatolt minőségi bizonyítványt;
 - az áru átvételkor ellenőrzött sűrűség nem éri el az 1,4 kg/liter értéket;
 - a szállítólevél Eladónak felróható okból nem megfelelő adattartalommal került kitöltésre vagy a szállítólevélen feltüntetett adatok és/vagy darabszámok nem felelnek meg a kapcsolódó megrendelésben foglaltaknak; vagy a szállítólevélen szereplő mennyiség eltér a tényleges szállítástól
 - a mennyiségi átvételt követően nem történik meg a minőségi átvételhez szükséges bizonylatok átadása
 - Vevő mennyiségi-minőségi kifogása esetén a felek az átadás-átvételről jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik:
 - a) Az átvételt meg nem hiúsító hiányosságokat, illetve azok elhárítására vonatkozó közös megállapodást,
 - b) Az átvétel meghiúsulásának okát
 - c) A kifogásolásból egyértelműen ki kell derülnie a megállapított hiányosság fajtájának és terjedelmének.

IV. Ellenérték és annak megfizetése

- IV.1. Jelen szerződés alapján fizetendő ellenérték a I.1.1. vonatkozásában 26,5 Ft/kg, a I.1.2. vonatkozásában 21,9 Ft/kg.
- IV.2. Felek rögzítik, hogy a IV.1. pontban szereplő árak 13,7%-os tisztaságú VAS III klorid oldatra vonatkozik, amennyiben a szállított oldat sűrűsége ettől eltérő, de a teljesítés nem minősül hibás teljesítésnek, és átvételre kerül, az ár az alábbiak szerint kerül meghatározásra.

	tényleges Fe ³	Módosított ár
	%	%
0,072992701	13,7	100,00%
0,072992701	13,6	99,30%
0,072992701	13,5	98,50%
0,072992701	13,4	97,80%
0,072992701	13,3	97,10%
0,072992701	13,2	96,40%
0,072992701	13,1	95,60%

- IV.3. Vevő az áru ellenértékét – Eladó által kiállított számla alapján – a számla beérkezését követő 45 napon belül köteles megfizetni.
- IV.4. Jelen szerződés keretében a Szállító felé az ellenértéket magyar forintban (HUF) kell teljesíteni. Vevő előleget nem fizet.

- IV.5. A vevő által igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése az Eladó részére átutalás útján történik, a teljesítést követően kiállított számla kézhez vételétől számított 45 napon belül az Eladó fenti számlájára.
- IV.6. A fizetési késedelem utolsó napja – a késedelmi kamat számítása szempontjából – a késedelmesen kifizetett számla összegének az Eladó számláján történő jóváírásának a napja.

V. Hibás teljesítés

- V.1. Felek rögzítik, hogy a szerződés nem szerződésszerű, amennyiben az értékesített oldat (mintavétel alapján) nem éri el az alábbiakban meghatározott határértékeket:

Paraméter	Határérték	Mértékegység
Vas (III)	min. 13,1	m/m %
Vas (II)	max. 2,5	% Fe (III)
Szulfát	max. 1 %	m/m %

- V.2. A hibás teljesítés esetén a teljes mennyiséget eladó visszaszállítani köteles, a VI. pontban meghatározott szankciók terhe mellett.

VI. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek, egyéb kötelezettségek

- VI.1. Meghiúsulási kötbér: Eladó vevő részére meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles, amennyiben olyan okból, amelyért által is elfogadottan felelős - a teljesítés meghiúsul, nem teljesül vagy ellehetetlenül. A meghiúsulási kötbért pénzben kell teljesíteni. A meghiúsulási kötbér mértéke a meghiúsult szerződéses nettó értéknek 8%-a.
- VI.2. Vevő köteles a bruttó számlaérték 8%-át kötbérként az Eladónak megfizetni, ha a megrendelt termék átvételét – jelen szerződés III.4. pontjában meghatározott esetet leszámítva – megtagadja.

VII. Vis maior

- VII.1. Eladó mentesül a késedelmi kötbér megfizetése alól, illetve Vevőt nem illeti meg a szerződéstől való elállás joga, ha a késedelmes teljesítés „vis maior” eredménye.
- VII.2. „Vis maior”: ha az Eladó érdekkörén kívüli okok miatt esik késedelembe, illetve hiúsul meg a szállítás. Ezen okok pl.: sztrájk, háború, tűzvész, árvíz, járvány miatti karantén korlátozások, szállítási embargó, stb.
- VII.3. A szállításban vis maior vagy előre nem látható vagy nem az Eladó által okozott események miatt bekövetkező akadályoztatás – ilyen események közé tartoznak mindenképp az üzemzavarok, sztrájk, hatósági rendelkezések, a ki- vagy beszállítási lehetőségek utólagos megszűnése, valamint az Eladónál történő beszállításra vonatkozó első mondat szerinti fenntartás – a nevezett hatások időtartamára és mértékében mentesítik Eladót az esetlegesen megállapodott szállítási- és rakodási határidők betartása alól. A szerződéstől való elállásra is feljogosítják Eladót, anélkül, hogy ennek folytán a Vevőt kártérítési- vagy egyéb igények illetnék meg.

VIII. Vitás kérdések rendezése

- VIII.1. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni, és mindent megtenni annak érdekében, hogy jelen megállapodásból fakadó nézeteltéréseiket közvetlen tárgyalások útján rendezzék.

VIII.2. Ha a Felek közötti tárgyalások – 30 napon belül – nem vezetnek eredményre jogviták esetén a felek értékhatártól függően alávetik magukat a Vevő székhelye szerinti bíróságnak.

IX. Értesítések


IX.1. A felek által küldött értesítéseket írásban, ajánlott levélben, telefaxon, vagy e-mailben kell megküldeni, Eladónak e szerződésben meghatározott címére, illetve Vevő által küldött megrendelésekben meghatározott címekre és írásban – amennyiben a megrendelés írásban érkezik, akkor e-mailben - vissza kell igazolni. Az értesítésben foglaltak a kiküldés időpontjában lépnek hatályba, a mennyiben ellenkező tartalmú értesítés nem érkezik, azt kézbesítettnek kell tekinteni.

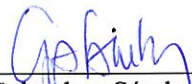
X. Záró rendelkezések


- X.1. Felek képviselői kijelentik, hogy a szerződést elolvasás és értelmezés után, mint szándékukkal és akaratukkal mindenben megegyezőt 4 (négy) eredeti példányban, jóváhagyólag írják alá, amelyekből egy példány az Eladót illeti meg.
- X.2. Felek kifejezetten kizárják jelen szerződésen kívüli bármilyen korábbi egyeztetés, levelezés, - mind ágazati, mind pedig a felek korábbi megállapodásain alapuló – szokásjog szerződéses elemként történő alkalmazását.

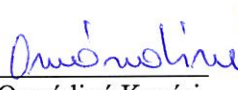
Nyíregyháza, 2015. szeptember 25.

Budapest, 2015. szeptember 25.


Könnnyű Zsolt
Gazdasági
vezérigazgató-
helyettes
NYÍRSÉGVÍZ Zrt.


Galambos Sándor
Műszaki
Vezérigazgató-
helyettes


Paul Schaller
DONAUCHEM Vegyianyag Kereskedelmi
Kft.
Eladó


Ormádiné Kozári
Zsuzsanna
DONAUCHEM Vegyianyag Kereskedelmi
Kft.
Eladó


Vevő
NYÍRSÉGVÍZ
Nyíregyháza és Térsége Víz és Csatornamű
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Nyíregyháza

DONAUCHEM
Vegyianyag Kereskedelmi Kft.
1225 Budapest, Vegyszer u. 3.
Adószám: 10983755-2-43
K1

